



## العطاء رقم (٢/عطاءات محلية/٢٠١٨)

### مرفقات دعوة العطاء:

المرفق رقم (١): تعليمات العطاءات رقم (1) لسنة 2008  
(متوفر على الموقع الإلكتروني لكل من هيئة النزاهة ومكافحة الفساد ودائرة اللوازم العامة)

المرفق رقم (٢): المواصفات الفنية والشروط الخاصة

المرفق رقم (٣): جدول مواد العطاء

المرفق رقم (٤): سند كفالة دخول العطاء

المرفق رقم (٥): معلومات المناقص





العطاء رقم (٢/عطاءات محلية/٢٠١٨)

المرفق رقم (٢): المواصفات الفنية والشروط الخاصة





## TENDER DOCUMENTS

FOR

### Supply & Installation Of Network Performance Monitor System at JIACC

العطاء رقم (٢/عطاءات محلية/٢٠١٨)

نظام ادارة ومتابعة الشبكة

Page 1 of 13



*[Handwritten signature]*

Introduction and background

Project Overview:

JIACC looking for a solution to provide a proactive and more responsive system to infrastructure management.

This tender covers all the works Regarding SUPPLY & Network Performance Monitor System as per JIACC technical specifications.

Project Term:

We would ideally be looking for a Five years contract to ensure that pricing is predictable for the coming years and to maximize the work put into moving to the proposed solution.

Vendor need to provide response to requirements listed below and any other solutions if recommended

TECHNICAL SPECIFICATION :

No	Description	Comply	Remarks
<b>1 - Look and Feel</b>			
1.1	The system console should be web based.		
1.2	The system must have a customizable interface to meet the needs of the user/group (i.e. the ability to create different views based on login/profile).		
1.3	The system must provide a centralized		

Page 2 of 13



	management console with dashboard.		
1.4	The system must provide the ability to customise the dashboard screen for each profile, showing as much relevant information as possible on one screen.		
1.5	The system must provide the ability to enforce security based on user login (i.e. some user profiles will have the ability to make configuration changes, run particular reports, etc).		
<b>2. Hardware &amp; Network Monitoring</b>			
2.1	The system should provide a geographical map showing the location of key devices with the ability to drill down (e.g. rack view).		
2.2	The system must provide a view of the health of the entire network on one central screen enabling support staff to determine whether the network is handling the volume of traffic without impacting levels of service.		
2.3	The system must be able to monitor/integrate with data center environmental appliances .		
2.4	The system must support SNMP versions 1, 2 and 3.		
2.5	The system must provide the ability to set alert thresholds (for CPU, memory, disk space, services) on each device individually.		
2.6	The system must provide the ability to profile device – i.e. performance profiler which would analyze a system over time to determine what the normal characteristics of that system are.		

*[Handwritten signatures]*



2.7	The system must be able to establish parent-child relationships between devices		
2.8	The system must be able to monitor hardware utilization of all hardware regardless of the vendor.		
2.9	The system must be able to monitor the status of all network equipment.		
2.10	The system must be able to provide real-time and historic network statistics		
2.11	The system should be able to monitor the number of connections (Physical and logical ) to the network at any given time.		
2.12	The system must be able to monitor wireless networks.		
2.13	analyzes and reports about network bandwidth is being used for and by whom		
<b>3. OS Monitoring Requirements</b>			
3.1	The system must be able to monitor Unix, Linux, Windows (NT 4.0, 2000, 2003, 2008) servers, daemons and services.		
3.2	The system must be able to monitor disk space on all Unix, Linux and Windows servers.		
3.3	The system must be able to monitor virtual infrastructure.		
<b>4.Security</b>			
4.1	The system must provide a security monitoring module as part of the base monitoring solution or		

*[Handwritten signature]*



	as a module which can be added on at a later stage.		
<b>5. Alerts Requirements</b>			
5.1	The system must be able to send alerts about all monitored devices or services via email, Or SMS with the ability to customize the message format.		
5.2	The system should be capable of initiating auto scripts. (i.e., automatically running a scripted fix upon detection of a known problem)		
5.3	The system should provide conditional alerting. For example, a threshold is reached, an alert is sent, a predefined time period passes or criteria is evaluated and only then does the alert get sent to the next recipient on the escalation list.		
5.4	Based on what alert has been triggered, the system, once configured, should be able to automatically give resolution information to the operator. Actions required could be predefined		
5.5	The system should be capable of initiating auto scripts. (i.e., automatically running a scripted fix upon detection of a known problem)		
<b>6. Reporting</b>			
6.1	The system must be able to perform reporting on any data collected, both historic and real-time data.		
6.2	The system must provide the ability to create custom reports (e.g. capacity trend, availability, SLA reporting, etc.).		
6.3	The system must provide the ability to schedule reports and automate delivery of reports. Reports must be able to be published		

*[Handwritten signature]*



	automatically to e-mail, web page and or a portal server.		
6.4	Reports must be able to be exported into multiple formats (PDF, XML, HTML)		
6.5	Should allow reports to be sent out on schedule as daily, weekly, monthly reports .		
<b>7. General Requirements</b>			
7.1	The system must be able to operate securely across the environment .		
7.2	The proposed monitoring solution should be able to monitor: (a) Application services (b) OS performance (c) Hardware		
7.3	Should have options for user experience monitoring for various applications and services like HTTP, FTP, DHCP, DNS, SQL Server, Oracle, etc. to find out issues even before users notice them (to be added on at a later stage.)		
7.4	Solution must be scalable		
7.5	Solution should be able to monitor: (a) Routers (b) Switches (c) Firewalls (d) Wireless devices (e) Servers (e) Other SNMP-enabled devices		
7.6	The system must have a low footprint and impact on services monitored.		
7.7	The system must be able to be installed on a virtual machine.		
7.8	The licensing for the system must be flexible (ideally allowing the addition of servers as required so that the cost is easily calculated as capacity grows).		





7.9	The systems should provide agentless monitoring.		
7.10	The system must have integrated search capabilities.		
7.11	The system must have regular updates to improve functionality and or performance of the application.		

- The bidder shall furnish a clause by clause compliance for each clause / sub-clause of this specification. The bidder shall provide technical description in detail for each compliance statement. The clauses which need description / figures must be provided otherwise bid will be considered non compliant.
    - a. "Fully compliant", if the units offered fully meet the tender requirement.
    - b. "Partially compliant", if the items and their functions meet the tender requirement partially, the bidder shall state the reason for partially compliant. However, if the bidder is able to fulfill the specified requirement later on the time schedule be mentioned in the other.
    - c. "Non compliant", if the items and their functions not meet the requirements, the bidder shall state the reason for it.
    - d. In case of unclear statement of compliance for any specified requirement, JIACC will interpret that particular requirement as "Non compliant".
- The bidder shall include in this proposal the detailed technical information, drawings to support the compliance to the technical requirements.



*[Handwritten signature]*

- e. For every clause, the bidder must mention in the same table the reference of document (document name / number and page number) where evidence has been provided in support of the clause.

Clause / Sub Clause #	Compliance statement (C/PC/NC)*	Reference (Document & Page #)	Remarks (if any)

- C for Complaint
- PC for Partially compliant
- NC for Not compliant

### Evaluation of bidders :

JIACC shall form an evaluation committee who shall score the bids as per the guidance below. The total technical evaluation would comprise of 100 marks with the following breakup:

- Bidders Experience (20 marks)
- Proof of Concept (POC) /Demo(30 marks)
- Technical specification (50 marks)

### Technical scoring criteria

1. Technical Score	Marks
Each Requirement will have a technical Score. The maximum sum of all the technical scores is equal to 100. A Solution must score minimum 60 marks to be technical qualified and to be considered for Pricing evaluation. The score achieved by a solution will be called <u>Technical Score (TS)</u>	

*[Handwritten signature]*



### 1.1 Bidder's Experience ( Max 20 marks)

• The bidder should have implemented the proposed Network Monitoring solution with at least 3 (three) government organization during the last 5(five) years from the Tender closing date.

- = 1 Customer =2
- = 2 Customer =6
- >= 3 Customers = 10

• The bidder should have implemented the proposed Network Monitoring solution with at least 1 (One) Enterprise organization.

- Yes = 5

• The bidder should have experience for five years in same project field .

- Yes = 5



### 1.2 Proof of Concept of the solution (Max 30 marks)

### 1.3 Technical Specifications / Requirement ( Max 50 Marks)

Each Technical specification has been assigned with a score that is the maximum achievable

- Any specification has a score of 2 points for full compliance
- Any specification has a score of 1 point for Partially compliance
- Non-compliance specifications has a negative scoring of 3 points
- Note : All the Technical score points will be added and normalized on the base of (50)

- The Bidder price evaluation is done only for those bids which are responsive and have a Technical score of 60 marks at least.



- Evaluation of Price Bids will be based on the relative competitiveness of the bids based on Total Cost of Ownership (TCO) of the solution to JIACC .
  
- Following will be the logic of TCOmod through financial bid will be evaluated for relative competitiveness :
  1. Bidder scoring 60 – 69 in Technical score – TCO will be scaled up by 1.4 times (TCOmod = Original TCO\*1.4)
  2. Bidder scoring 70 – 79 in Technical score – TCO will be scaled up by 1.2 times (TCOmod = Original TCO\*1.2)
  3. Bidder scoring 80 – 100 in technical score – TCO will be scaled up by 1.0 times (TCOmod = Original TCO)

**Warranty :**

- One Year free full system Warranty and support .
- the bidder must provide the yearly Warranty and support cost for full system

**Software Licenses :**

For the software all vendors must :

- Declare licenses Renewal and Support Cost after the one year Clearly .(Will be used for comparison purpose).(Minimum for five years )
- Initial required license is for monitoring 15 servers and 10 network interfaces .

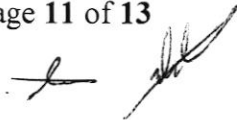


### Training Conditions :

- Sufficient onsite training shall be provided during and after the development phases of the Solution .

### Special Conditions :

- Bidders are to mark either the Comply, Partially comply وNot Comply . Comply indicates the bidder understands and agrees to comply fully.
- Bids shall remain valid & open for acceptance for a period of 120 days from the date of opening of the Bid.
- Prices shall be quoted in Jordan Dinar Only including sales Tax .
- The successful bidder must deliver solution within 4 weeks .
- The Bidder must provide solution Prices in both models (Licensing Model and Subscription Model)
- It is the JIACC intent that the entire installation be completed for the quoted price. Therefore, any items omitted but reasonably necessary to accomplish the project must be furnished and installed by the vendor at no additional cost to the JIACC .
- Any costs not clearly identified will not be paid by JIACC .
- If pricing is impacted based upon the duration of the contract, the difference in price vs. time (for example, 1yr, 2yr, 3yr, 4yr, 5yr) must be clearly documented. This is to include applicable maintenance costs .
- If the selected Bidder is not successful in installing a fully operational circuit within the agreed time period, JIACC reserves the right to terminate the contract without penalty and award the contract to another Vendor .
- Bidders shall quote for the entire Scope of Contract with prices for individual items. The tenderer is required, at his expense, to obtain all the information he may require to enable him to submit his tender .



## الشروط الخاصة :

- يتم التوريد والتشغيل في مبنى هيئة النزاهة و مكافحة الفساد .
- أن لا تقل مدة صلاحية العرض المقدم عن ١٢٠ يوم .
- يلتزم المناقص بتقديم أسعار لكافة البنود الواردة في العطاء بالدينار الأردني مع بيان ضريبة المبيعات بشكل منفصل .
- يلتزم المناقص بأن لا تقل مدة التوريد والتركيب والتشغيل عن ٤ أسابيع من تاريخ التبليغ بقرار الإحالة .
- يلتزم المناقص بتوريد وتركيب و تشغيل كافة البنود الواردة في أي جزء من العطاء كنظام كامل ومتكامل .
- يشترط في المناقص أن تكون لديه القدرة المالية والفنية على تنفيذ المشروع مدعما بالوثائق التالية :
  - أ. صورة مصدقة عن شهادة تسجيل الشركة في غرفة الصناعة والتجارة .
  - ب. السيرة الذاتية للشركة والمشاريع المشابهة المنفذة داخل المملكة الأردنية الهاشمية مع بيان أسماء وعناوين المواقع وأرقام الهواتف المعنيين في المشاريع التي تم تنفيذها وتاريخ تنفيذها .
  - ت. تقديم كافة بيانات الفريق الفني المسؤول عن تنفيذ المشروع مع ضرورة إرفاق صور الشهادات الفنية .
- يجب أن يشمل العرض على إجابة واضحة وصريحة على كل المواصفات الفنية المطلوبة للإجهزة وبيان المخالفات الفنية لديه إن وجدت مع ضرورة بيان موقع المواصفة في النشرات الفنية بشكل واضح وصريح ولكل بند في مواصفة الجهاز وإرفاق الإثباتات الرسمية من الشركة الصانعة لأي مواصفة لم تذكر بشكل واضح في Data Sheet وسيتم اعتبار المناقص مخالفا بخلاف ذلك .
- يلتزم المناقص بتقديم النشرات الفنية ( Official Data Sheet ) لكافة البنود الواردة في العطاء و أن تكون النشرات الفنية مطابقة لما هو موجود على موقع الشركة الصانعة ويعتبر المناقص مخالف اذا ورد غير ذلك .
- يلتزم المناقص بأن يشمل العرض الفني بشكل واضح ومفصل خدمات الدعم الفني المقدمة من الشركة المصنعة و ان تكون بنود الدعم الفني المذكورة بشكل واضح في العرض المالي .
- يلتزم المناقص بتعبئة جدول المطابقة ( Compliance Sheet ) لكافة بنود العطاء .
- تحتسب فترة الصيانة المجانية من تاريخ التركيب والتشغيل والإستلام الأصولي .
- يتم التبليغ عن الأعطال بواسطة الهاتف بشكل أساسي أو الايميل الرسمي و هو المعتمد لاحتساب زمن الإستجابة ، كما يمكن تأكيد التبليغ بواسطة الفاكس أو البريد الإلكتروني .



- يلتزم المناقص أثناء فترة الصيانة المجانية بتلبية طلبات الصيانة حسب الاولويات و الفترات الزمنية المبينة في الجدول التالي :

#### Priorities and Response Time

Priority	Required Response Time	Target Resolution Time
1	4 Hours	1 Business day, Effort in 24/7 Hours
2	1 Business Day	2 Business day ,Effort in Business Hours
3	2 Business Day	3 Business day ,Effort in Business Hours

#### Priorities will be assigned Based on the following Priorities Definition

Service Situation	Priority
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Significant Business Impact</li> <li>• Significant Loss or degradation of service</li> <li>• Needs Immediate Action.</li> <li>• No Work Around Solution</li> </ul>	1
<p>Moderate Business Impact</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moderate Loss or degradation of service but Work can continue.</li> <li>• Needs Moderate Action.</li> <li>• There is Work Around</li> </ul>	2
<p>Minimum Business Impact</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Business is Substantially Functioning with Minor or No Impediments of Service</li> <li>• Needs Normal Attention</li> </ul>	3



*[Handwritten signature]*



المرفق رقم (٣)

جدول مواد العطاء رقم ( /عطاءات محلية/٢٠١٨ )

مدة التوريد	الشركة الصانعة	بلد المنشأ	السعر الإجمالي		سعر الوحدة كتابةً	السعر الإفرادي رقماً		الوحدة	المواصفات
			دينار	فلس		دينار	فلس		
					المجموع				
					الخصم الممنوح (%)				
					المجموع النهائي				

معلومات هامة:

- ١- يجب تدوين المجموع النهائي للعرض ونسبة الخصم وقيمتها على الجدول أعلاه (إن وجدت)، ولن تعتمد في حال ورودها في مكان آخر.
- ٢- يجب أن تكون المواد أعلاه مطابقة للمواصفات الفنية المطلوبة وحسب الشروط العامة والخاصة للعطاء.
- ٣- نسبة كفاءة دخول العطاء (٣%)، وقيمتها ( ) .
- ٤- لا يجوز استعمال حبر الطمس على هذا الجدول أو أي ورقة من أوراق العرض، ولغايات التصويب يقوم المناقص بالشطب بخط مائل على الخطأ وكتابة المعلومة الصحيحة بجانب المعلومة التي تم شطبها أو فوقها، على أن يعزز التصويب بتوقيع الناقص إلى جانبه دون أن يؤثر ذلك على وضوح المعلومات.

اسم المناقص:

الختم والتوقيع:

التاريخ: / / ٢٠١٨





البنك.....

سند كفالة دخول عطاء

السادة : هيئة النزاهة ومكافحة الفساد

الفرع:

التاريخ: / / ٢٠

تاريخ الاستحقاق: / / ٢٠

رقم الكفالة:

تحتاً وبعد،

يكفل البنك ..... فرع .....

السادة/ المناقص.....

بمبلغ ( دينار فقط.....

سارية المفعول لغاية.....

وذلك لدخول العطاء رقم ( /عطاءات محلية/٢٠١٨ )

الخاص بشراء.....

ويتعهد البنك بتמיד سريان الكفالة لتغطي مدة سريان العرض وبدفع قيمة الكفالة إليكم أو أي جزءٍ منها عند أول مطالبة خطية منكم، وذلك خلال فترة سريانها، علماً بأن أي مطالبة ترد إلى البنك يجب أن تكون في/أو قبل موعد استحقاقها، وتصبح الكفالة ملغاة بعد انتهاء مدتها.

التوقيع:

الختم:





المرفق رقم (٥)

### عطوفة أمين عام هيئة النزاهة ومكافحة الفساد

بناءً على دعوة العطاء رقم ( /عطاءات محلية/ ٢٠١٨)، ووفقاً للتعليمات والشروط العامة والخاصة والمواصفات الفنية المرفقة بها. فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتوريد كل أو بعض اللوازم المعروضة بالأسعار والشروط والمواصفات المبينة في هذا العرض. وإنني ألتزم بأن يظل هذا العرض قائماً لمدة ( ) يوماً اعتباراً من / / ٢٠ / وأفوض السيد ( ) بتمثيل مؤسستنا / شركتنا في كافة الإجراءات والتبليغات المتعلقة بهذا العرض لدى دائرتكم.

الرقم الضريبي:		رقم السجل التجاري:	
الاسم التجاري:			
اسم صاحب الشركة:			
العنوان:	الغرض حسب السجل التجاري:		
البريد الإلكتروني:	ص.ب:		
الرمز البريدي:	هاتف:	كس:	
الختم والتوقيع:			

المرفقات (أبين فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي):

- ١.
- ٢.
- ٣.
- ٤.
- ٥.
- ٦.

#### إرشادات:

- ١- يقدم العرض على نسختين أصل وصورة معزز بتأمين دخول لا يقل عن (٣%) من إجمالي العرض أو بالمبلغ المحدد بدعوة العطاء، وسوف يستبعد عرض المناقص الذي لا يتقيد بذلك.
- ٢- يجب أن يعبأ النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمه إلى الهيئة.

#### تعليمات تعبئة النموذج:

- ١- يجب على المناقص تعبئة هذا النموذج وإرفاقه في العرض، وعلى أن تكون البيانات حديثة.
- ٢- يجب على المناقص إرفاق نسخة من هذا النموذج في حال أي تحديث/ تعديل في عرضه.
- ٣- في حال عدم وجود رقم ضريبي للمناقص يجب ذكر ذلك صراحة وتزويدنا برقم السجل التجاري.

